

## LES PREPOSITIONS : ΟΙ ΠΡΟΘΕΣΕΙΣ

---

Les mots indéclinables qui se placent le plus souvent devant d'autres qui se déclinent et nous montrent, le lieu, la manière, le temps, la quantité, la cause, sont des prépositions

Les prépositions sont assez difficiles à traduire car selon le cas, elles ont une signification et une utilisation qui diffèrent du français. De plus de mots grecs sont formés à l'aide de prépositions

**Από** (de)

**Σε** (en, à dans)

**περί** (concernant, autour, pour),

**εις** (chez, dans, en, pour),

**εκ εξ** (de, dont, dès, ex par),

**παρά** (malgré)

### Remarques :

\*Les prépositions dissyllabiques qui se terminent par une voyelle la perdent devant un mot commençant par une voyelle **Exemple** **άντ'** αυτού (au lieu de cela) (**απ'** εκεί de là-bas)

\*La préposition **εις** se retrouvent en grec moderne le plus souvent dans la forme contractée devant l'article et devient **στη(ν), στο(ν), στα, στους** à la place de **εις, τη(ν), εις το(ν)**

**Exemple** : θα πάω **στο (εις το)** ταχυδρομείο. J'irai à la poste

\*La préposition **σε (εις)** perd la voyelle **ε** devant les articles qui commencent par un **τ** comme **στο** (au), **στη** (à la), **τους** (aux)

\*Les prépositions **με, σε, για** devant un mot commençant par une voyelle la perdent

**Exemple** : **μ'** έπιασε ζαλάδα (j'ai eu un vertige), **σ'** εμάς (à nous), **σ'** εσάς (à vous), **γι'** αυτούς (pour eux)

\*La préposition **από** devant un mot commençant par une voyelle est privée de sa voyelle et dans certains cas elle est abrégée. **Exemple** : Ένας **απ'** όλους Un parmi tous

### Préposition + accusatif αιτιατική

Το παιδί παίζει **στον** κήπο

σε + τον = στον

Ο Κώστας τρώει **στην** ταβέρνα

σε+τη(ν) = στην

Είμαι **στο** γραφείο

σε +το = στο